

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Шифр:

**ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА  
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ  
2012–2013**  
Заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады      Иностранный язык **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

Город, в котором проводится Олимпиада \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

**1. Corrigez les fautes dans le texte qui suit :**

**De** bon matin, les hommes, qui ont fini **de** moissonner à la **faucille** depuis plusieurs jours et ont fait sécher les gerbes liées avec des rameaux, s ' en viennent **à** dos de **mulet** sur les **aires** circulaires et dallées battre le blé en faisant tourner les ânes et les mulets sur les gerbes **défaites** pour séparer le grain de l ' épi. Puis ils lanceront avec des **pelles** le grain en l ' air par jour de grand vent pour le séparer de la balle. Un moment, ils seront **réconciliés** avec le vent des îles qui fait aussi tourner leur moulins. Car il reste encore, là-bas, des moulins à vent qui, malgré le tourisme, ne sont pas **transformés** en discothèques ou en bars et qui sont **utilisés** pour moudre le blé ou **presser** les olives. Ainsi où que l ' on se **tourne** , on voit ce que nous **appelons** les « technologies » d ' une civilisation **néolithique** et autarcique en train de disparaître

## 2. Expliquez ce que signifient ces expressions imagées

Arriver comme un cheveu sur la soupe__	<b>Arriver mal à propos</b>
Poser un lapin à qn__	<b>Faire attendre qn n'en allant pas à un rendez-vous fixé</b>
Dire la bonne aventure__	<b>Prédire l'avenir</b>
Le chien d'Ulysse_____	<b>Etre très fidèle</b>
Avoir un chat dans la gorge__	<b>Etre enrôlé</b>
Une caverne d'Ali Baba__	<b>Endroit où sont entassées des merveilles et des richesses</b>
En avoir 36 chandelles__	<b>Etre ébloui, sonné</b>
Etre sur le fil du rasoir__	<b>Etre dans une situation dangereuse, instable</b>
Réchauffer un serpent sur sa poitrine__	<b>Faire du bien à un ingrat</b>
Manger comme un Gargantua _	<b>Manger avidement, avec grand appétit</b>
Appeler un chat, un chat__	<b>Appeler les choses par leur nom</b>

## 3. Remplacez le verbe *donner* par un verbe synonyme.

- |                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| 1. Donner une mission ____      | <b>céder</b>      |
| 2. Donner un traitement_____    | <b>prescrire</b>  |
| 3. Donner des informations_____ | <b>fournir</b>    |
| 4. Donner le premier prix_____  | <b>décerner</b>   |
| 5. Donner les cartes_____       | <b>distribuer</b> |
| 6. Donner de l'importance__     | <b>accorder</b>   |
| 7. Donner un chèque_____        | <b>remettre</b>   |
| 8. Donner un rendez-vous__      | <b>fixer</b>      |

## 4. Remplacez le verbe *avoir* par un verbe plus précis.

1. L'entraîneur de football \_\_**exerce**\_\_ une influence positive sur nos enfants.
2. Je veux que cette publicité \_\_**bénéficie de**\_\_ la diffusion la plus large.
3. Le frère de Remy\_\_\_\_\_**a obtenu**\_\_ une bourse d'étude.
4. Les ingénieurs\_\_\_\_\_**se heurteront à**\_\_ de sérieuses difficultés avec les autorités du pays.
5. Elle \_\_\_\_**se procurera** \_\_cette clé coûte que coûte.

**5. Donnez le contraire des adjectifs suivants**

- Un homme *courageux* \_\_\_\_\_ **lâche**  
Un homme *franc* \_\_\_\_\_ **hypocrite**  
Un nombre *pair* \_\_\_\_\_ **impair**  
Un peuple *belliqueux* \_\_\_\_\_ **pacifique**  
Une tribu *nomade* \_\_\_\_\_ **sédentaire**  
Un pays *oriental* \_\_\_\_\_ **occidental**  
Une blessure *profonde* \_\_\_\_\_ **superficielle**  
Un exposé *sommaire* \_\_\_\_\_ **détaillé, long**

**6. Trouvez d'autres moyens d'exprimer la même idée.**

1. En partant à une heure plus tardive, il aurait attiré moins d'attention à ses gestes et ses actions.

**S'il                    serait                    parti                    à                    une                    heure                    plus**  
**tardive,** \_\_\_\_\_

2. Cette lettre n'étant pas signée, le journal ne l'a pas publiée.

**Comme                    cette                    lettre                    n'était                    pas**  
**signée,** \_\_\_\_\_

3. Le conservateur du musée ne croit pas que les objets volés seront restitués.

Le conservateur du musée ne croit pas **à la restitution des objets volés**

4. Nous en avons déjà parlé lors de notre dernière rencontre.

**Nous    en    avons    déjà    parlé    lorsque    nous    nous    étions    rencontrés    la    dernière**  
**fois.** \_\_\_\_\_

5. Une pie, qui sautillait de branche en branche, attira mon attention.

**branche                    en                    branche                    attira                    mon                    sautillant de**  
**attention** \_\_\_\_\_